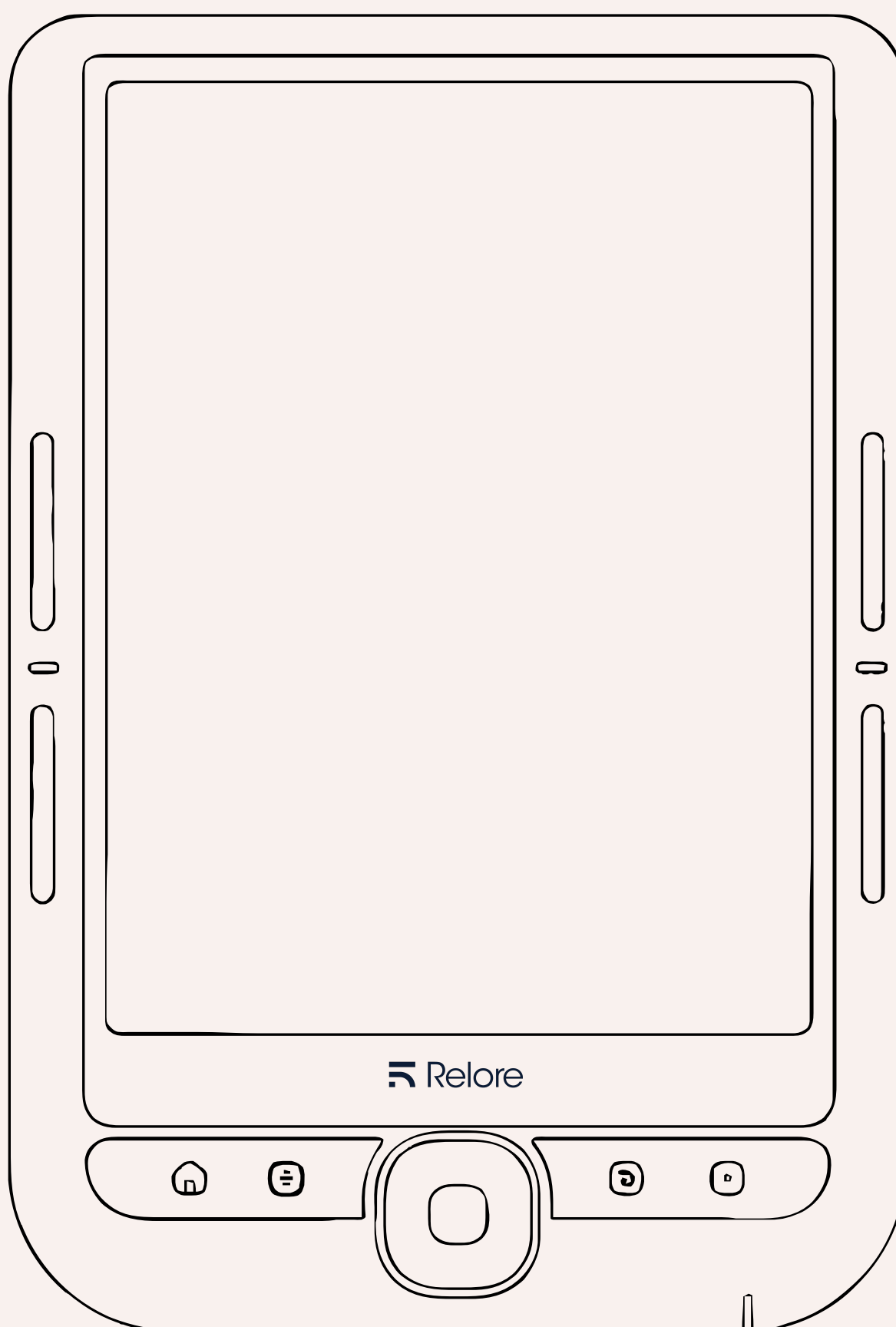




Instructiehandleiding
Instruction manual
Mode d'emploi

Relore – 100% tevreden garantie

Wij lossen het binnen 24 uur op

Werkt iets niet zoals het hoort? Wij lossen het binnen 24 uur op, of sturen kosteloos een vervanging.



*Scan de QR-code
Je komt direct bij ons VIP Resolution Center.*

Onze belofte aan jou

Geen wachtrij, geen gedoe. Je vraag of probleem wordt persoonlijk opgepakt en binnen 24 uur opgelost. Afhankelijk van de situatie repareren we het of sturen we kosteloos een vervangend exemplaar.

Inhoudsopgave

Instructiehandleiding NL

1. Veiligheid & belangrijke informatie	4-6
2. Wat zit er in de doos	7
3. Productoverzicht	8-9
4. Voor het eerste gebruik	10
5. Basisgebruik & navigatie	11-14
6. Boeken op de e-reader zetten	15-17
7. Schermverlichting	18-19
8. Hoofdmenu	20-25
9. Leesmenu	26-28
10. Lettertypen	29
11. Onderhoud	30
12. Veelgestelde vragen	31-34
13. Problemen oplossen	35-40
14. Specificaties	41
15. Conformiteit & afvoer	42-43
16. Garantie en contact	44-46
17. Digitale handleiding	47

1. Veiligheid & belangrijke informatie

Lees dit hoofdstuk vóór het eerste gebruik. Bewaar de handleiding zolang je de Relore One gebruikt.

1.1 Algemeen gebruik

- Alleen gebruiken voor digitale boeken en bestanden, binnenshuis en onderweg in normale omstandigheden.
- Bewaartemperatuur: 0–40 °C. Geen directe zon, geen vorst.
- Vochtigheid: 10–90 % zonder condens.
- Niet laten vallen. Vermijd schokken.
- Open het apparaat nooit. Reparatie alleen door gekwalificeerd personeel.
- Beschadigd? Niet gebruiken — kan scherpe delen hebben.
- Geen speelgoed. Niet zonder toezicht door kinderen laten gebruiken.

1.2 Gezondheidswaarschuwing (lichtflitsen)

Sommige mensen kunnen epileptische aanvallen of black-outs krijgen bij apparaten met knipperende lichten — ook zonder eerdere voorvallen. Last van symptomen? Stop met gebruik en raadpleeg een arts. Het scherm ververst kort wit/zwart bij pagina omslaan. Dat is normaal voor E-Ink. Pas eventueel het verversingsinterval aan via Instellingen.

1.3 Spatbestendig

Spatbestendig: druppels regen of spetters zijn geen probleem. NIET waterdicht. Niet onderdompelen, geen bad, douche, zwembad of hevige regen.

Waterschade valt buiten de garantie.

1.4 Batterij (lithium-ion polymer)

- Ingebouwde lithium-ion polymer accu (1500 mAh). Eerste keer 6–8 uur opladen.
- Gebruik USB-C kabel + gecertificeerde 5V / 1A adapter. Meegeleverde kabel werkt met elke standaard USB-adapter.
- Niet opladen in directe zon of bij warmtebronnen.
- Accu niet door gebruiker te vervangen. Voor vervanging/recycling: zie hoofdstuk 15.

1.5 microSD-kaart

16 GB microSD zit al gemonteerd. Niet verwijderen, behalve om te vervangen door een grotere Relore microSD-kaart (tot 64 GB).

1.6 Scherm

- E-Ink is robuust maar niet onbreekbaar. Niet hard op drukken, geen zware voorwerpen erop.
- Schoonmaken: droge of licht vochtige microvezeldoek. Geen reinigingsmiddel, alcohol of glasreiniger.
- Gebruik een hoesje. Dit voorkomt krassen, drukschade en breuk bij vallen.

1.7 Privacy & data

Volledig offline. Geen wifi, geen bluetooth, geen account, geen app. Je leesgedrag wordt nooit verstuurd of gedeeld.

1.8 Niet voor kinderen onder 3 jaar

- Bevat kleine onderdelen (microSD) en Li-polymer accu. Buiten bereik houden.

2. Wat zit er in de doos

Iets beschadigd of ontbreekt? Meld het binnen 14 dagen via hey@relore.nl.

Inhoud

- Relore One e-reader (ROB-1000, zwart)
- microSD-kaart 16 GB (voorgemonteerd)
- USB-C kabel
- Garantiekaart
- Deze handleiding

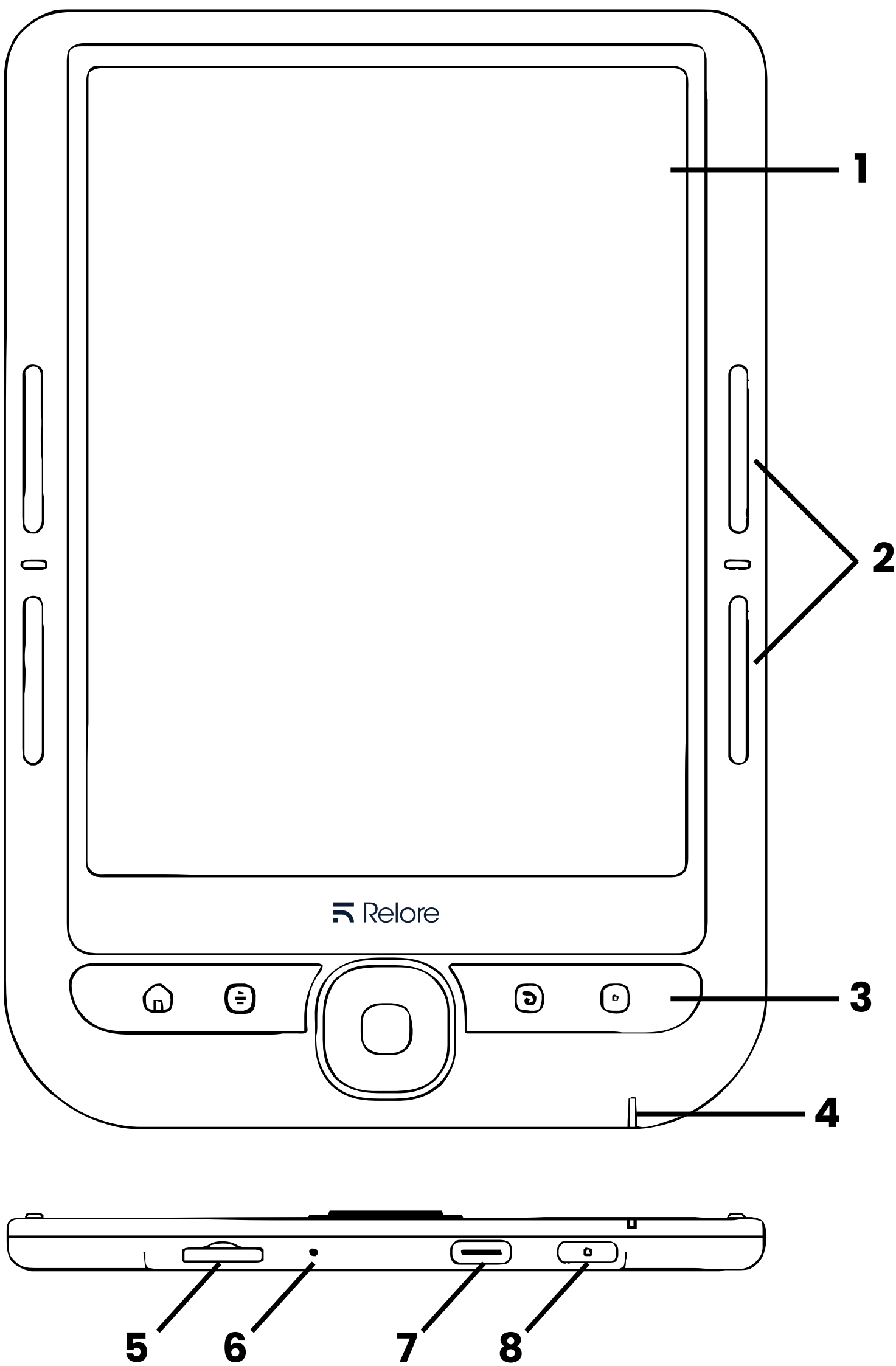
Niet meegeleverd

- Voedingsadapter
- Beschermhoes (los verkrijgbaar)

3. Productoverzicht

Bediening met fysieke knoppen óf touchscreen.

3.1 Vooraanzicht & onderaanzicht



- 1. Display met touchscreen
- 2. Navigatie knoppen
- 3. Snelfuncties & D-pad
- 4. Batterij-LED
- 5. MicroSD-slot
- 6. Reset-knop
- 7. USB-C poort
- 8. Aan/uit-knop

3.2 Het scherm

6" E-Ink Carta HD (1024×758 px, 212 PPI). Lijkt op gedrukt papier. Rustig voor je ogen en leesbaar in fel zonlicht. Verbruikt alleen energie bij verversen.

3.2.1 TwinLight technologie

TwinLight = 16 LED-lampjes (8 warm + 8 koud).
Helderheid en kleurtemperatuur los regelbaar.

LET OP

E-Ink doet een paar dingen anders dan een tablet.
Knipperen bij omslaan, korte vertraging na tikken,
ghosting. Allemaal normaal. Zie hoofdstuk 7 voor uitleg.

4. Voor het eerste gebruik

Volg deze stappen één keer.

Stap 1 – Volledig opladen (6–8 uur)

- Sluit USB-C kabel aan op een 5V / 1A adapter of je computer.
- LED rood = laden. LED groen = vol.
- Eerste keer minimaal 6 uur. Dit kalibreert de accu.

Stap 2 – Aanzetten

- Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt.
- Opstarten duurt ~15 seconden.

Stap 3 – Taal en datum

- Standaardtaal = Nederlands.
- Datum en tijd handmatig instellen via Instellingen → Datum & Tijd.

Stap 4 – Boeken erop zetten

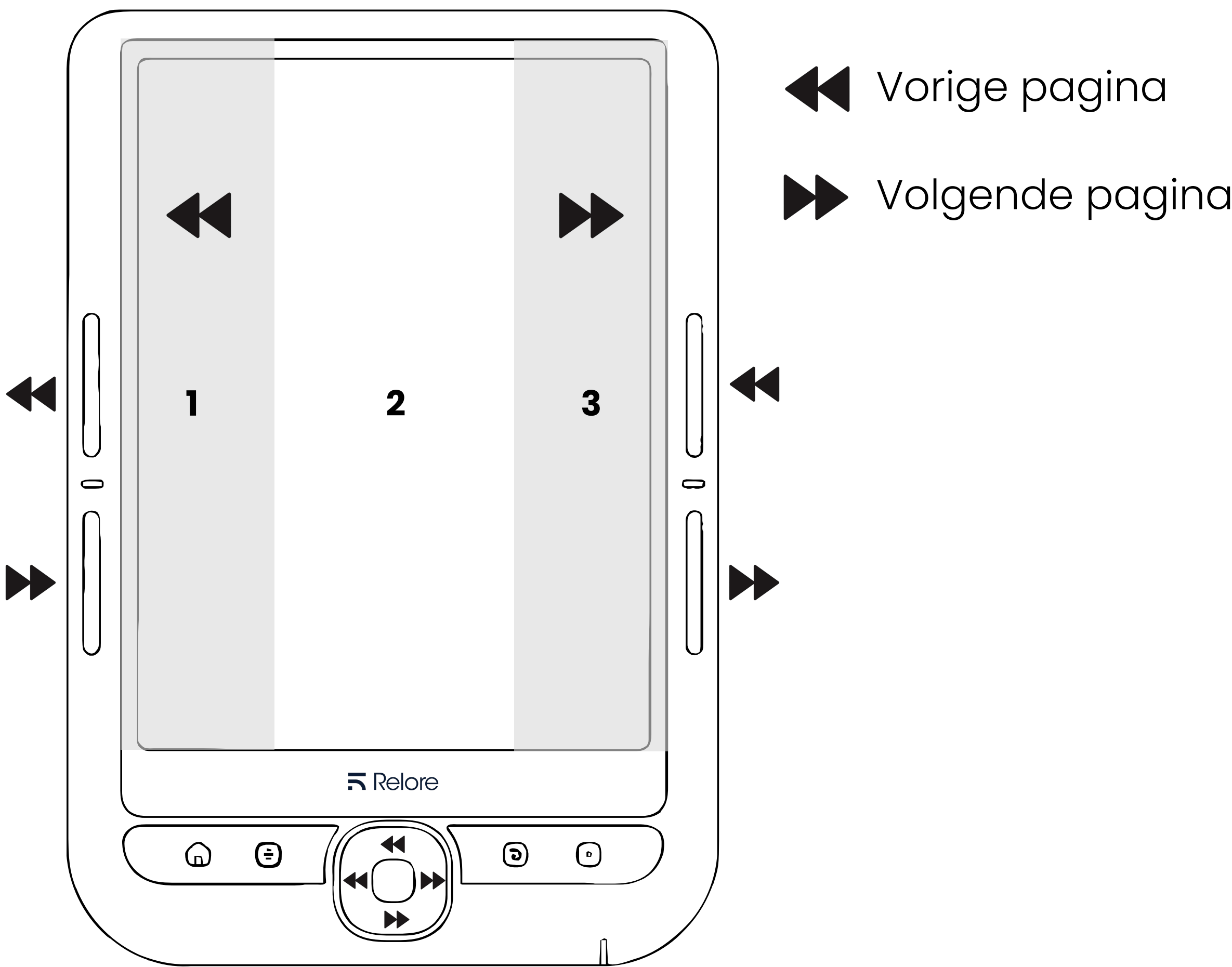
Het boek "Hulp bij de hand" staat vooraf geïnstalleerd. Dit is onze servicepagina met QR-code. Voor eigen boeken: zie hoofdstuk 6.

5. Basisgebruik & navigatie

Bedien met de fysieke knoppen, het touchscreen, of beide door elkaar.

5.1 Tap-zones tijdens het lezen

Het scherm heeft drie tap-zones en enkele fysieke zones om te bladeren.



5.2 Snelfuncties en D-pad

1. Home

- Direct naar de home pagina.

2. Submenu binnen het leesmenu

- Instellingen die relevant zijn voor het lezen

3. D-pad omhoog/omlaag/links/rechts

- Beweeg door menu's en selectie.

4. Centrale knop

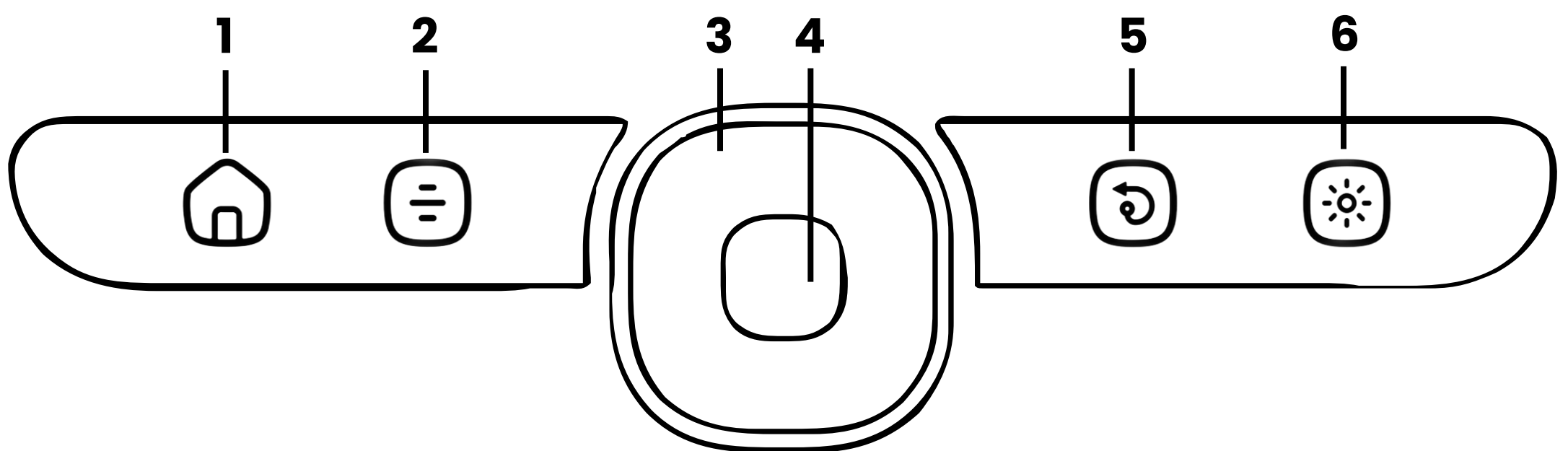
- Bevestigen / openen.

5. Terug

- Één stap terug of sluit boek.

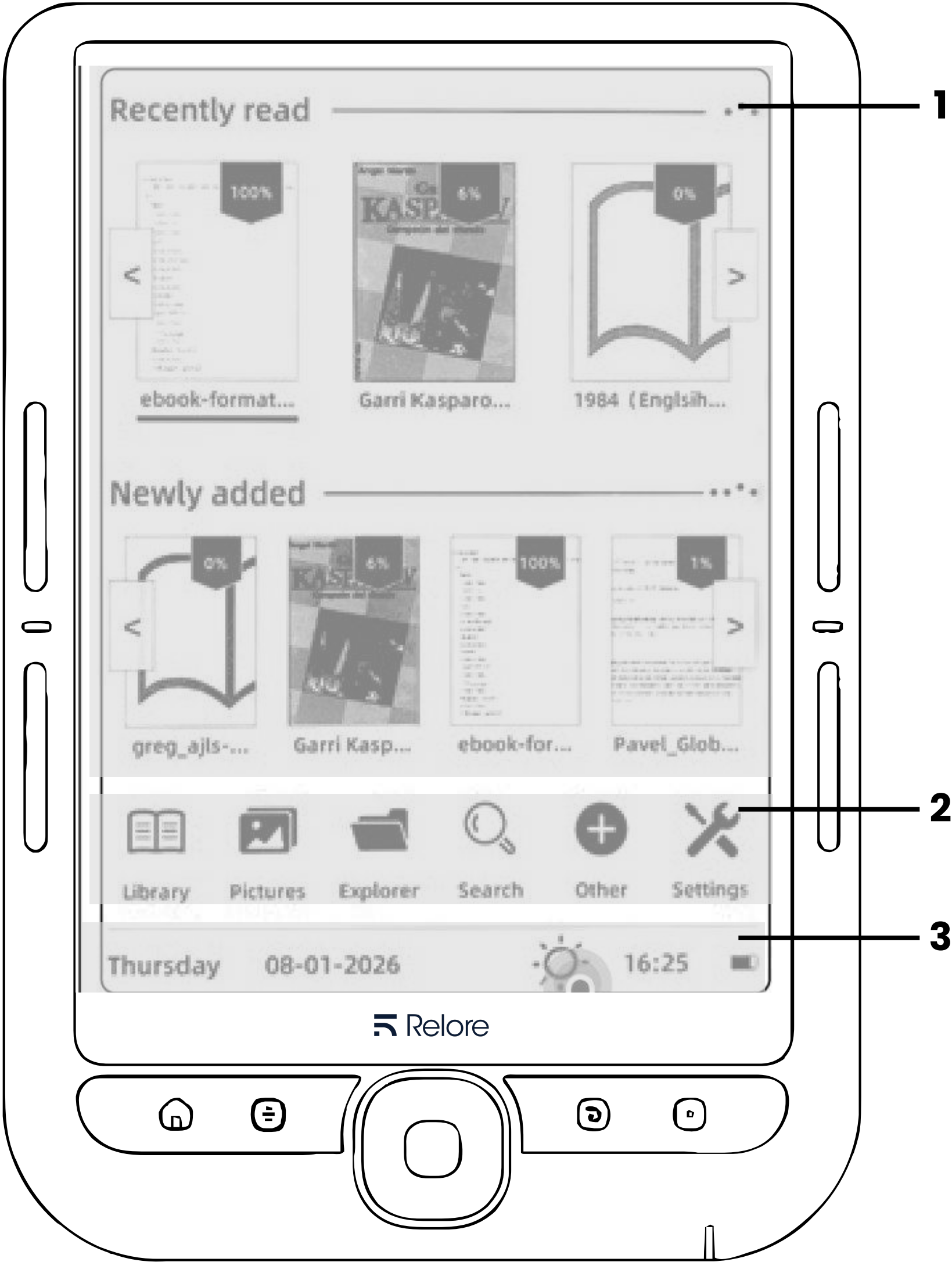
6. Helderheid

- Stel de helderheid in



5.3 Het hoofdscherm

- 1. Homepagina
- 2. Hoofdmenu
- 3. Statusbalk



5.4 Slaapstand vs uit

Slaapstand

- Druk kort op aan/uit
- Scherm is uit en verbruik bijna geen batterij.
- Voor dagelijks gebruik

Volledig uit

- Druk 3 sec op aan/uit
- Voor langere periodes zonder gebruik, of tijdens een vliegreis.

6. Boeken op de e-reader zetten

6.1 Hoe je opslag werkt

Geen apart intern geheugen, al je boeken staan op de 16 GB microSD-kaart.

6.2 Optie 1: Boek via USB-C

Voor EPUB, PDF, MOBI zonder DRM is dit de snelste route.

1. Sluit de e-reader aan op je computer met de USB-C kabel.
2. Accepteer 'Verbinden met computer'
3. De e-reader verschijnt als externe schijf 'Relore One'.
4. Sleep je boekbestanden erin. **Tip:** maak submappen op de MicroSD-kaart aan zoals 'Romans', 'Sci-fi', 'Comedy' voor een net overzicht.
5. Werp veilig uit op je computer.
6. Kabel loskoppelen. Boeken staan binnen enkele seconden in de bibliotheek.

6.3 Optie 2: Via een microSD-kaartlezer

1. Schakel de e-reader volledig uit.
2. Haal de microSD voorzichtig uit het slot.
3. Steek hem in een kaartlezer op je computer.
4. Kopieer boeken naar de microSD-kaart.
5. Werp de kaart veilig uit.
6. Plaats de MicroSD terug in de e-reader.

6.4 Optie 3: Beveiligd boek via Adobe Digital Editions

E-books kunnen een Adobe DRM beveiliging hebben. Eenmalig Adobe Digital Editions installeren, daarna gaat het net zo snel als optie 1.

A — Adobe Digital Editions installeren

1. Ga naar: adobe.com/nl/solutions/ebook/digital-editions/download.html
2. Download voor Windows of macOS.
3. Installeer en open Adobe Digital Editions.

B — Adobe-ID aanmaken (eenmalig)

1. Adobe DE → Help → Computer autoriseren (Ctrl + Shift + U).
2. Nog geen Adobe-ID? Klik 'Adobe-ID maken' en volg de website.
3. Vul e-mail + wachtwoord in → Autoriseren.

C — Een boek downloaden

1. Open de e-mail of website van je winkel/bibliotheek.
2. Download
3. Voeg toe in bibliotheek van Adobe DE

D — Boek overzetten naar je Relore

1. Koppel de e-reader
2. Relore One verschijnt onder 'Apparaten'.
3. Sleep het boek vanuit je Adobe boekenkast naar de e-reader.
4. Werp veilig uit. Boek staat nu in je bibliotheek.

6.5 Bestandsformaten

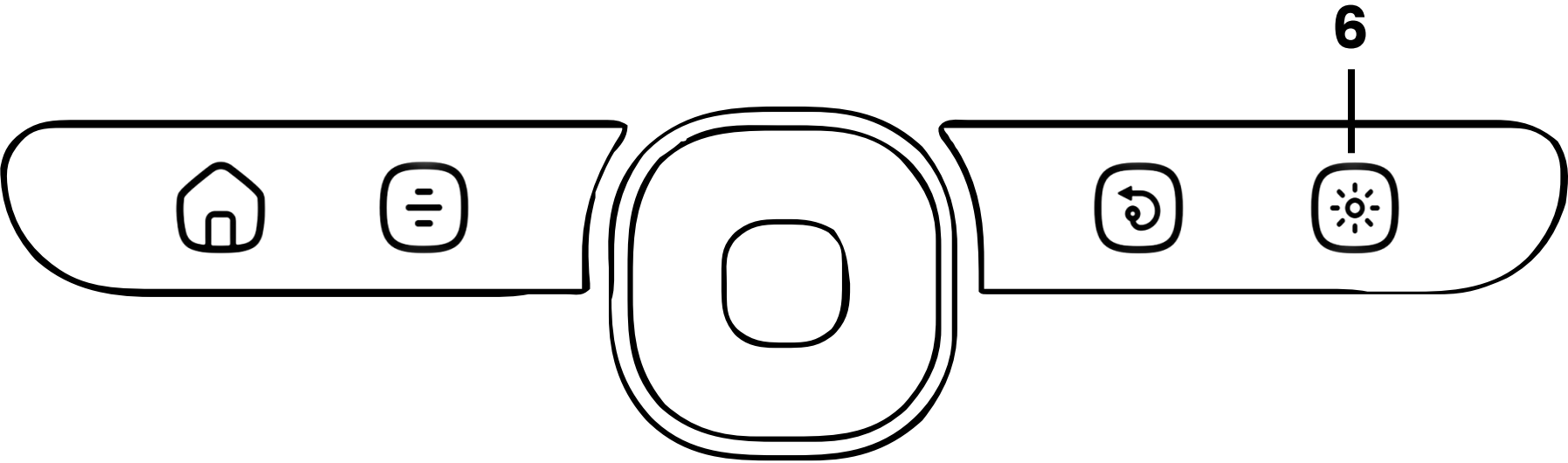
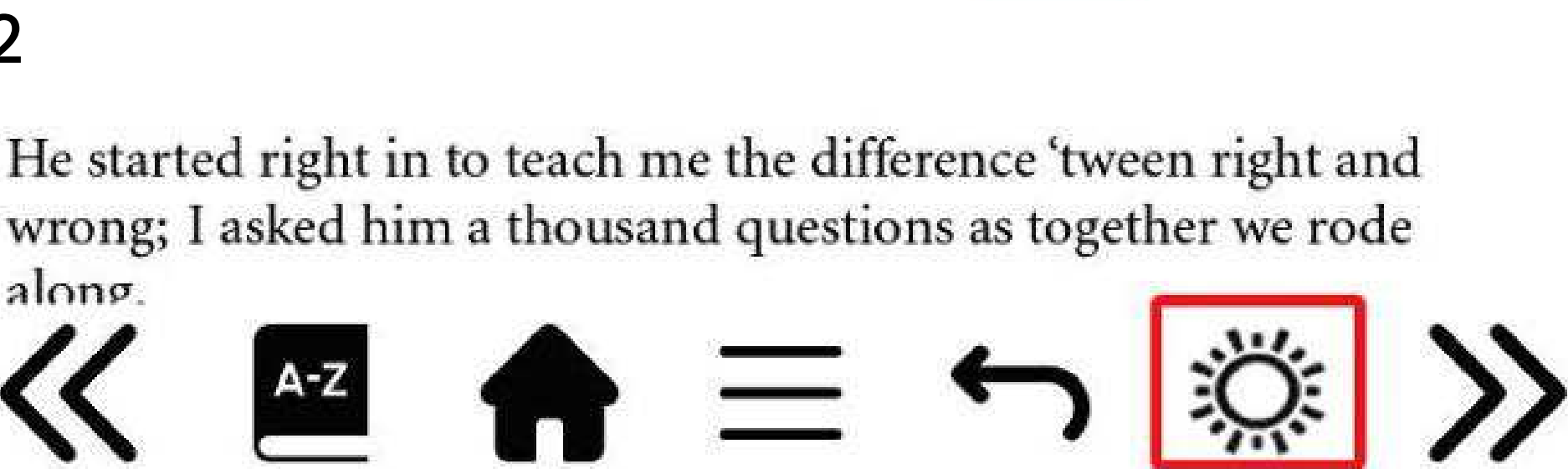
Meerdere formaten zijn te lezen op de e-reader. De belangrijkste zijn:

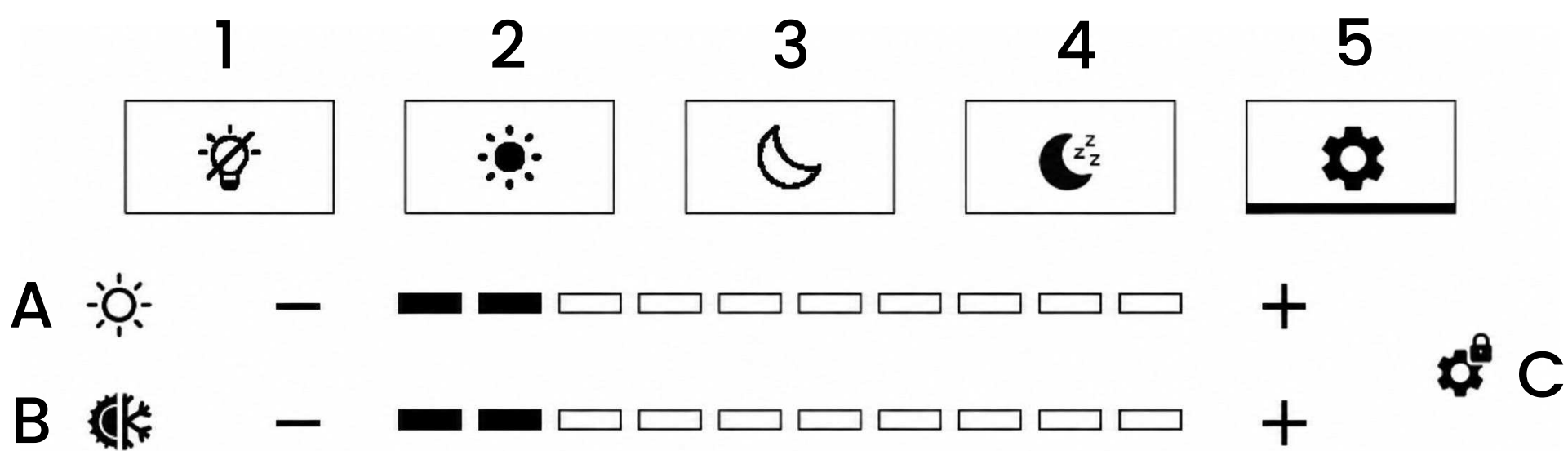
- EPUB (**aanbevolen**)
- PDF
- MOBI, AZW, AZW3
- FB2, TXT, HTML, RTF, DOC, DOCX, ODT
- CBR, CBZ, DJVU
- CHM, PDB, PRC, TCR, ZIP

7. Schermverlichting

De e-reader heeft een ingebouwde schermverlichting met TwinLight technologie. Hierdoor kun je zowel de helderheid als de kleur van het scherm volledig naar wens instellen.

Om de instellingen voor de schermverlichting te openen, tik op het verlichtingsicoon onderaan de homepage in de statusbalk (1), of in het leesmenu (2).. Ook kun je fysiek op de helderheid-knop (6) drukken.





1. Schermverlichting aan/uit
2. Standaard schermverlichting voor lezen overdag
3. Standaard schermverlichting voor lezen bij schemering
4. Standaard schermverlichting voor het slapen gaan
5. Schermverlichting zelf instellen

Wanneer je op icoon 5 klikt openen slider A, B en functie C.

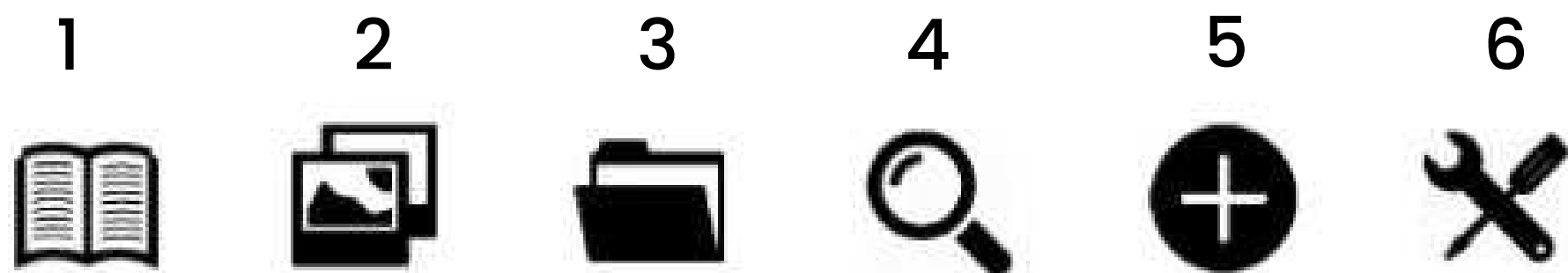
Slider A: Helderheid van de schermverlichting

Slider B: Kleur van de schermverlichting

Functie C: Evenredig helderheid en kleur aanpassen

8. Hoofdmenu

Het hoofdmenu toont zes beschikbare applicaties



1. Boeken

Open de bibliotheek om alle e-books op het apparaat te bekijken. Naast de titel wordt hier ook het bestandsformaat weergegeven. Tik op het menu-pictogram om het submenu te openen. Hier kan de gebruiker een lijst met favoriete e-books weergegeven, boeken zoeken en sorteren op titel, auteur, recent gelezen of onlangs toegevoegd.

2. Foto's

Open deze optie om alle afbeeldingen weer te geven. Om de beschikbare functies te bekijken, open een afbeelding en tik op het menu-pictogram om het submenu te openen.

3. Verkenner

Open deze optie om de bestandsstructuur op dit apparaat te bekijken. Terwijl je in een sub-map bent, tik op het menu-pictogram om een lijst met extra opties weer te geven.

4. Zoeken

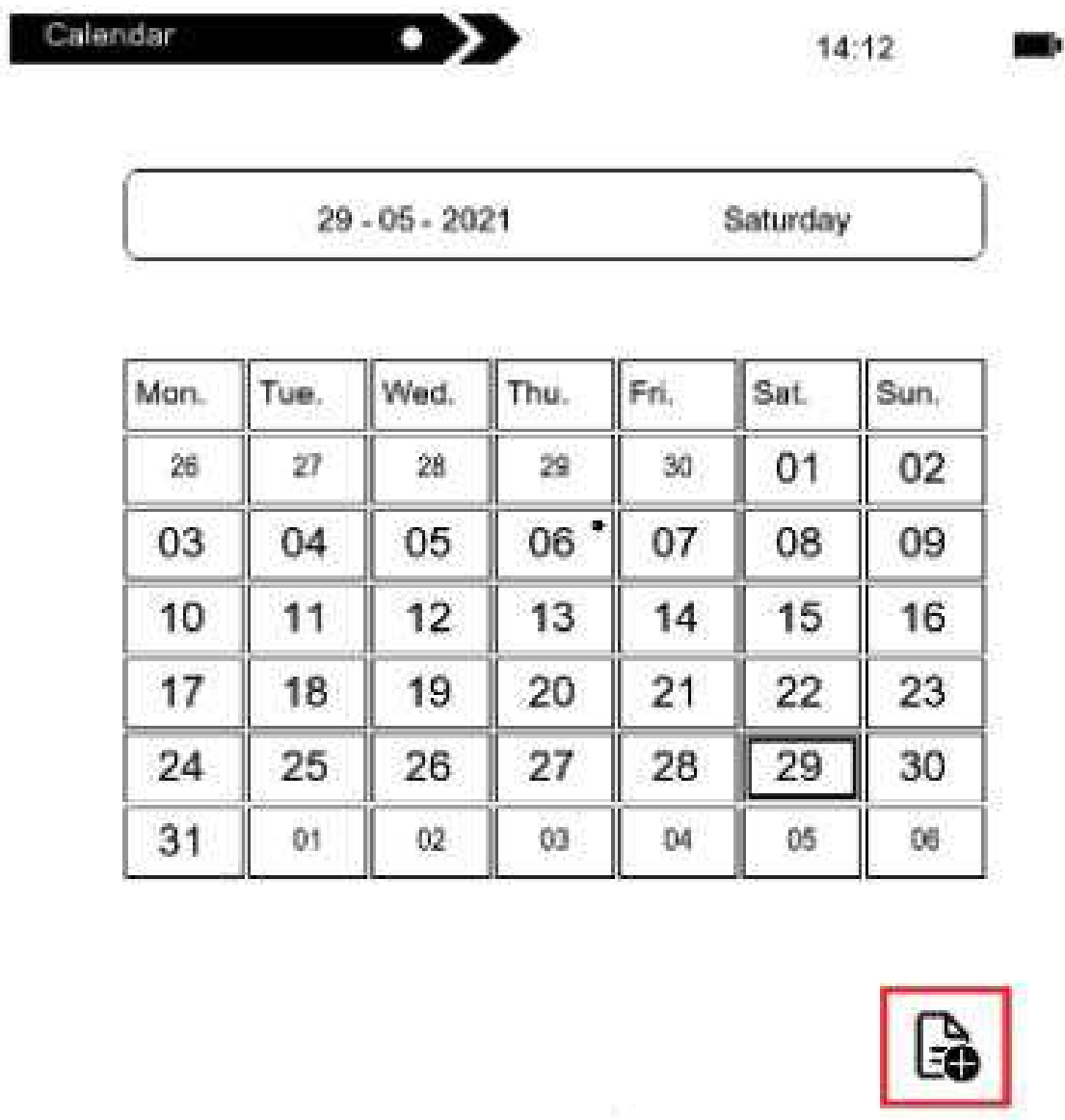
Open de zoekfunctie om een zoekterm in te voeren. Het apparaat toont alle beschikbare e-books waarin het zoekwoord voorkomt. Je kunt bestanden zoeken op bestandsnaam en auteur.

5. Extra's

Deze optie bevat: kalender, spellen, woordenboek en notities.

Kalender

Open de kalender om deze weer te geven. De kalender wordt geopend op de huidige maand, met de huidige dag gemarkeerd (zorg ervoor dat de juiste datum is ingesteld in de instellingen). Het apparaat kan notities en herinneringen toevoegen voor elke dag.



Een notitie toevoegen:

1. Tik op het toevoeg icoontje
2. Tik op het bewerken icoontje
3. Voer de notitie tekst in en sla deze op



Spellen

Er zijn twee spellen geïnstalleerd op het apparaat: Sokoban en Jigsaw. Beide spellen zijn puzzelspellen.

Woordenboek

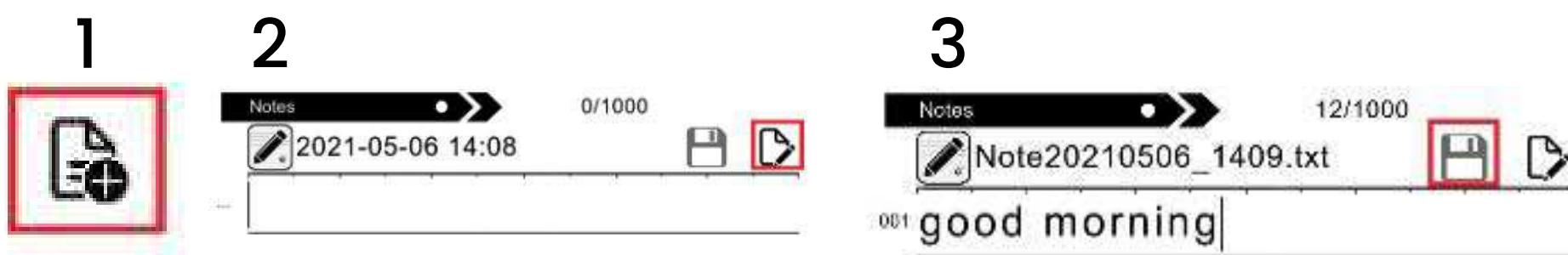
Het apparaat heeft een ingebouwd woordenboek voor vertaling vanuit meerdere talen naar het Engels en van Engels naar deze talen. Daarnaast is er ook een Engels-Engels woordenboek.

- Om de taal te wijzigen, tik op het taalvak en selecteer de gewenste taal.
- Om een woord te zoeken, tik op de lege regel voor het vergrootglas pictogram. Als het toetsenbord verschijnt, voer het gewenste woord in. Selecteer hierna het woord uit de lijst om de vertaling te bekijken.

Notities

Het apparaat heeft een ingebouwde notitiefunctie. Een nieuwe notitie toevoegen:

4. Tik op het toevoegen-pictogram in de rechterbovenhoek van het scherm.
5. Tik vervolgens op het bewerken-pictogram.
6. Het toetsenbord verschijnt. Voer de gewenste notitietekst in en tik op het opslaan-icoon



6. Instellingen

Open deze optie om de instellingen te bekijken en aan te passen. Je kunt hier de volgende instellingen aanpassen: vernieuwmodus, aan-/uit-instellingen, datum/tijd en taal.

Verversingsmodus

Open deze optie om de frequentie van schermvernieuwing in te stellen: na elke pagina / na elke 3 pagina's / na elke 5 pagina's.

Aan-/uit-instellingen

Open deze optie om de automatische uitschakeltijd en stand-by tijd in te stellen.

Automatische uitschakeling

De gebruiker kan deze functie uitschakelen of instellen op 1/2/3/4 uur (het apparaat schakelt na de ingestelde tijd automatisch uit om energie te besparen).

Stand-by

De gebruiker kan deze functie uitschakelen of instellen op 5/10/15/30 minuten of 1 uur (het apparaat schakelt na de ingestelde tijd automatisch over naar stand-by modus om energie te besparen).

Datum & tijd

In het hoofdmenu wordt de dag en datum linksonder weergegeven en de tijd rechtsonder. Tijdens het lezen van een boek wordt de tijd rechtsboven weergegeven.

Tijdstelling

1. Tik op het uur (HH) of de minuten (MM).
 2. Gebruik de pijlen onderaan het scherm om de gewenste tijd in te stellen.
- Optioneel: je kunt ook de tijdsnotatie wijzigen naar 24-uurs of 12-uurs (AM/PM). Tik op de notatie en wijzig deze met de pijlen onderaan het scherm.

Datuminstelling

1. Tik op de dag (DD), maand (MM) of jaar (YY).
2. Gebruik de pijlen onderaan het scherm om de gewenste waarde in te stellen.

Taal

Open deze optie en selecteer de gewenste taal.

Fabrieksinstellingen

De gebruiker kan het apparaat terugzetten naar de fabrieksinstellingen.

Let op: bij het kiezen van deze optie worden alle bestanden verwijderd. Maak daarom een back-up van belangrijke bestanden en verwijder ook de eventuele microSD-kaart voordat je deze actie uitvoert.

Standaardinstellingen

Selecteer deze optie om de standaardinstellingen van het apparaat te resetten. Bij deze optie worden de bestanden behouden.

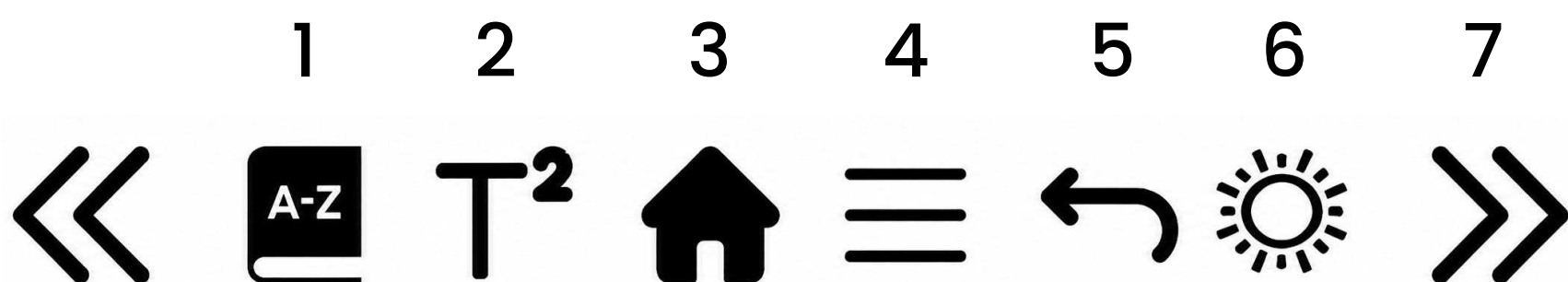
Apparaatinformatie

Open deze optie om de softwareversie, de modelnaam van het apparaat en de gebruikte en totale opslagcapaciteit van het geheugen te bekijken.

9. Leesmenu

Tijdens het lezen van een boek, tik op de onderkant van het scherm en het leesmenu wordt weergegeven.

De pictogrammen in het leesmenu zijn: 1. Woordenboek, 2. Voetnoot, 3. Hoofdmenu, 4. Submenu, 5. Stap terug, 6. Schermverlichting, 7. Pagina omslaan.



1. Woordenboek

Het apparaat heeft een ingebouwd woordenboek voor vertaling vanuit meerdere talen naar het Engels en van Engels naar deze talen. Daarnaast is er ook een Engels-Engels woordenboek.

- Om de taal te wijzigen, tik op het taalvak en selecteer de gewenste taal.
- Om een woord te zoeken, tik op de lege regel voor het vergrootglas pictogram. Als het toetsenbord verschijnt, voer het gewenste woord in. Selecteer hierna het woord uit de lijst om de vertaling te bekijken.

2. Voetnoot

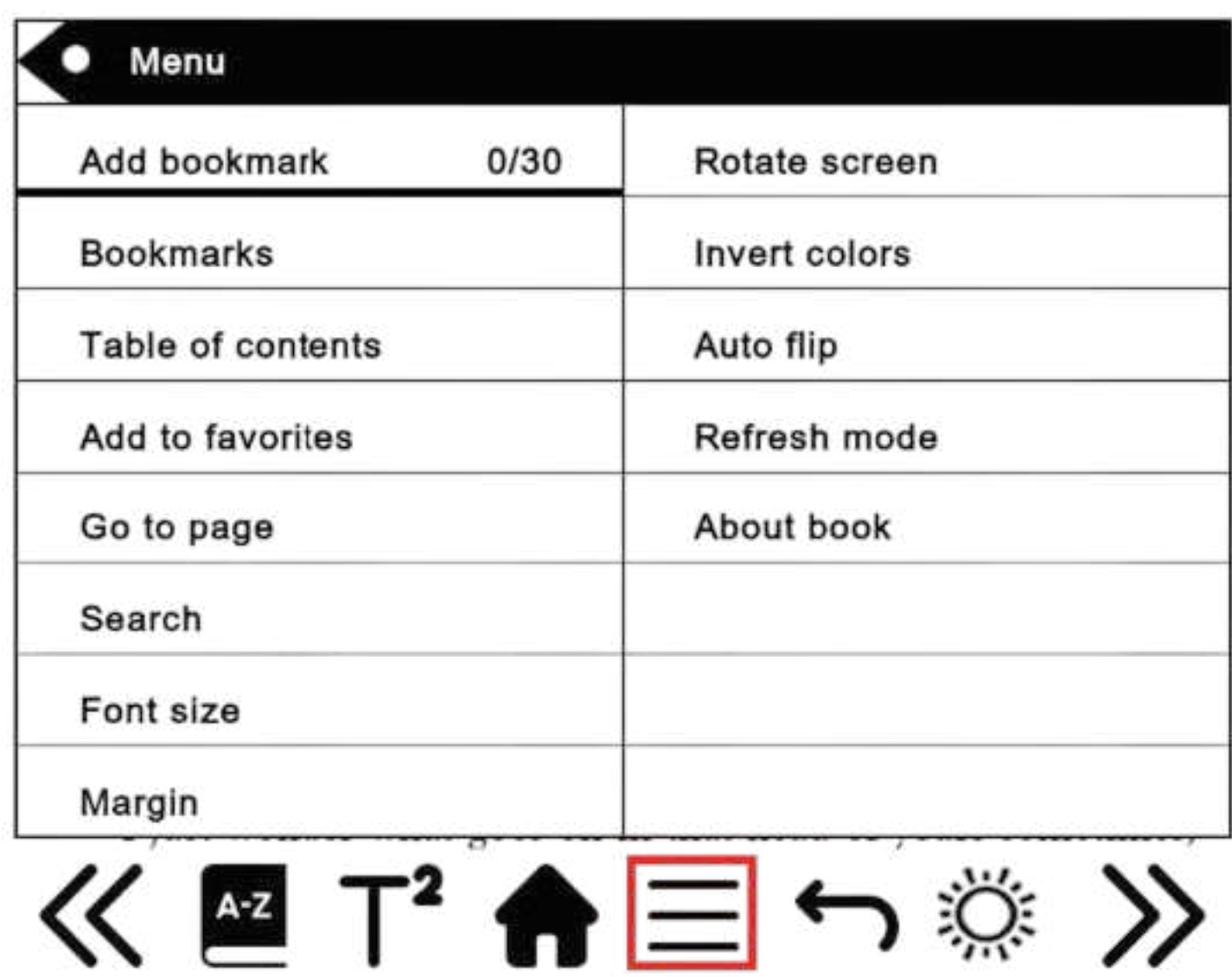
Als een boek een voetnoot op de pagina bevat, tik op het T2-pictogram en vervolgens in het midden van de pagina om de voetnoottekst te bekijken.

3. Hoofdmenu

Klik op het pictogram om terug te gaan naar het hoofdmenu.

4. Submenu

Tik op het submenu-pictogram om de beschikbare opties weer te geven. Houd er rekening mee dat de opties in het submenu verschillen per bestandsformaat, omdat niet elke optie voor elk bestandsformaat beschikbaar is.



Toelichting beschikbare opties:

- **Bladwijzer toevoegen:** voeg een bladwijzer toe aan het gedeelte dat je leest.
- **Bladwijzers:** toont opgeslagen bladwijzers.
- **Inhoudsopgave:** toont de inhoudsopgave, indien beschikbaar (niet beschikbaar voor .txt-bestanden).
- **Aan favorieten toevoegen:** voeg het huidige boek toe aan de favorietenlijst.

- **Ga naar pagina:** kies een pagina om naartoe te gaan.
- **Zoeken:** zoek naar specifieke woorden in het huidige boek.
- **Lettergrootte:** vergroot/verklein de lettergrootte van de tekst (niet beschikbaar voor .pdf-bestanden).
- **Regelafstand:** wijzig de Regelafstand van het boek.
- **Schermdraaien:** draai het scherm in de gewenste positie.
- **Kleuren omkeren:** keer de schermkleuren om (standaard is de achtergrond wit en de tekst zwart; bij omgekeerde weergave is de achtergrond zwart en de tekst wit) (niet beschikbaar voor .pdf-bestanden).
- **Automatisch omslaan:** stel automatisch omslaan van pagina's in.
- **Verversingsmodus:** kies de frequentie van schermvernieuwing.
- **Over het boek:** toont informatie over het huidige boek.

5. Stap terug

Klik op het pictogram om één stap terug te gaan.

6. Schermverlichting

Tik om de schermverlichting naar wens in te stellen.

7. Pagina omslaan

Tik op de pijlen om pagina's om te slaan. Je kunt ook op de linker- of rechterkant van het scherm tikken of de fysieke knoppen gebruiken om pagina's om te slaan.

10. Lettertypen

Het apparaat garandeert niet dat elk bestand correct werkt. De juiste weergave van lettertypen, vooral diakritische tekens, is volledig afhankelijk van het bestandsformaat en of het bestand correct is geoptimaliseerd voor dit apparaat.

Voor bestanden in .txt-formaat wordt aanbevolen om ervoor te zorgen dat het bestand in UTF-8-codering is opgeslagen voor een optimale weergave van lettertypen. Bij het lezen van e-books in de formaten .rtf/.txt/.fb2/.mobi in een taal met diakritische tekens, wordt aangeraden niet het standaardlettertype te gebruiken voor de beste weergave.

Om het lettertype te wijzigen, ga naar het leesmenu en klik vervolgens op het submenu. Klik hier op 'Lettertype' om het lettertype te wijzigen. Let op: het wijzigen van het lettertype is alleen beschikbaar voor .txt/.html/.fb2/.rtf/.mobi-bestanden.

11. Onderhoud

11.1 Scherm schoonmaken

- Schakel uit (3 sec aan/uit-knop).
- Droge microvezeldoek.
- Vlekken: licht vochtige doek (alleen water), nooit doorweekt.
- Geen glasreiniger, alcohol, aceton, schuurmiddel of papieren doekjes.

11.2 Bescherming

Een hoesje verlengt de levensduur het meest. Lezers zonder hoesje lopen veel vaker schade op.

- In je tas: altijd in hoesje of stofzak.
- Geen losse sleutels of pennen ernaast.
- Niet drukken bij opbergen (plat leggen).

11.3 Wat te vermijden

- Hoge temperaturen: strand in de zon, hete auto, verwarming.
- Vorst in de auto. E-Ink wordt traag en kan beschadigen.
- Vocht: spatbestendig, maar altijd droogvegen.
- Vallen, het scherm is kwetsbaar. Hoesje vangt op.

11.4 Reizen

- Vliegtuig: handbagage. Volledig uit bij start/landing.
- Strand/zwembad: niet in zand of zon. Hoesje + handdoek.

12. Veelgestelde vragen

12.1 Het scherm

Waarom knippert het scherm bij omslaan?

E-Ink werkt anders dan een gewoon scherm. Bij elke pagina wist hij eerst alles wit/zwart om de nieuwe pagina scherp te krijgen. Is heel normaal, geen defect.

Waarom blijven letters van een vorige pagina vaag zichtbaar?

Dat heet 'ghosting' en is inherent aan E-Ink. De vorige inktdeeltjes blijven licht zichtbaar. De Relore One lost dit op door automatisch een volledige verversing te doen na elke paar pagina's.

Waarom ververst het scherm automatisch na een aantal pagina's?

Om ghosting te wissen. Standaard ververst de Relore volledig na elke 3 pagina's. Aanpassen mogelijk via Instellingen → Verversingsmodus: elke pagina / elke 3 pagina's / elke 5 pagina's.

Waarom is er een korte vertraging na een tik?

E-Ink heeft net iets meer tijd nodig om een pagina te verversen dan een tablet. Dit is normaal en bedoeld om je ogen rust te geven.

Waarom ziet het scherm er vlekkerig uit tijdens verversen?

Tijdens een volledige verversing flinkt het scherm kort zwart-wit voordat de nieuwe pagina verschijnt. Zo maakt E-Ink schoon.

Waarom is een zwart vlak niet helemaal zwart?

E-Ink bestaat uit microscopische deeltjes die niet honderd procent zwart kunnen worden. Donkere vlakken zijn altijd licht donkergrijs. Een natuurkundig effect van de technologie.

12.2 Boeken en abonnementen

Kan ik Kobo Plus of andere abonnementsboeken lezen?

Nee. Kobo Plus, Kindle Unlimited en vergelijkbare diensten werken alleen in hun eigen apps. De Relore One heeft geen wifi en geen app-store. Je kunt wél boeken zonder kopieerbeveiliging (DRM) downloaden en zo op de e-reader zetten.

Kan ik geleende bibliotheekboeken lezen?

Ja, via Adobe Digital Editions (zie hoofdstuk 6.4). Je downloadt het boek op je computer en zet het over. Werkt voor alle EPUB-boeken met Adobe DRM.

Kan ik audioboeken beluisteren?

Nee. De Relore One heeft geen luidspreker, geen koptelefoonaansluiting en geen bluetooth.

Welke bestandsformaten kan ik lezen?

Meer dan twintig formaten (EPUB, PDF, MOBI, AZW3, FB2, TXT, HTML, RTF, DOCX en meer). Volledige lijst in hoofdstuk 6.5.

Kan ik mijn boeken in mappen organiseren?

Ja. Maak in de map submappen aan zoals 'Romans', 'Sci-fi', 'Comedy'. De Relore One toont je structuur.

Waarom worden grote bestanden langzaam geopend?

PDF's met veel afbeeldingen of complexe lay-out vragen meer rekenkracht. EPUB is altijd sneller dan PDF. Tip: converteer zware PDF's naar EPUB met een gratis tool (bijv. Calibre).

12.3 Wifi, updates en privacy

Heeft de Relore One wifi?

Nee. Bewust offline ontworpen. Geen wifi, geen bluetooth, geen account, geen reclame.

Komen er software-updates?

Nee. De Relore One heeft een vaste en stabiele firmware uit de fabriek.

12.4 Accu

Hoe zorg ik dat de accu lang meegaat?

- Schermverlichting zo laag mogelijk zetten
- Grote PDF's vermijden
- Slaapstand gebruiken wanneer je de e-reader dagelijks gebruikt
- Accu volledig opladen
- Niet maandenlang volledig leeg laten
- Vermijd laden in de zon
- Vermijd bewaren bij hoge temperaturen

13. Problemen oplossen

Loop eerst de stappen hieronder door. Lukt het niet of lijkt er iets defect? Neem dan altijd contact op met onze klantenservice (zie 16.2) voordat je iets terugstuurt. We kunnen het probleem bijna altijd oplossen, binnen 24 uur en geheel kosteloos.

13.1 Apparaat reageert niet (bevroren scherm)

Probleem: Het scherm is vastgelopen op een pagina, of het apparaat lijkt volledig dood te zijn. Bij E-ink-schermen blijft de laatste afbeelding vaak zichtbaar, zelfs wanneer de batterij leeg is.

Oplossing:

- Houd de aan/uit-knop 20–40 seconden ingedrukt en laat hem los.
- Druk met een paperclip op de reset-knop.
- 30 min opladen en opnieuw proberen
- Lukt het niet, contact opnemen met onze klantenservice (zie 16.2). Zelf niets vervangen.

13.2 E-reader is trager of hapert

Probleem: Het omslaan van pagina's duurt lang.

Oplossing:

- **Opnieuw opstarten:** Een eenvoudige herstart wist het tijdelijke geheugen (RAM).
- **Ruimte vrijmaken:** Als het geheugen vol is (bijna 0 MB vrij), heeft het apparaat moeite. Verwijder boeken die je hebt uitgelezen.

13.3 Overgezette boeken verschijnen niet

Probleem: Je hebt een bestand via een USB-kabel naar de SD-kaart overgezet, maar het verschijnt niet in de bibliotheek.

Oplossing:

- **Verkeerde map:** Zorg ervoor dat je het bestand in de juiste map hebt geplaatst. Plaats ze niet in "System".
- **Formaatproblemen:** Controleer of het bestand een compatibel formaat heeft.
- **Probleem met SD-kaart:** Haal de SD-kaart eruit en plaats hem opnieuw in het apparaat.

13.4 Apparaat maakt geen verbinding met de pc

Oorzaak: De USB-kabel is beschadigd of is een "alleen opladen"-kabel (zonder datapinnen), of de poort is vuil.

Oplossing:

- Probeer 3 verschillende USB-kabels.
- Probeer een andere USB-poort op de computer.
- Reinig de oplaadpoort.

13.5 De e-reader is heet of oververhit

Probleem: De achterkant van het apparaat voelt warm aan.

Oplossing:

- **Laten afkoelen:** Schakel het apparaat onmiddellijk uit en laat het op een koele, schaduwrijke plek liggen. Leg het niet in een koelkast/vriezer.
- **Vermijd zon:** Laat de e-reader niet op een autodashboard of in direct zonlicht liggen tijdens het lezen.

13.6 SD-kaart wordt niet herkend

Probleem: De kaart is niet goed geplaatst, of er is een verbindingsprobleem met de sleuf.

Oplossing:

- Plaats de kaart opnieuw: Haal de SD-kaart eruit en plaats hem stevig terug om een goede verbinding te garanderen.
- Probeer de kaart in een ander apparaat: Plaats de SD-kaart in een computer of ander apparaat om te controleren of de kaart zelf goed werkt.

13.7 SD-kaart zorgt ervoor dat het apparaat vastloopt/blijft hangen

Probleem: Na het plaatsen van de SD-kaart reageert de e-reader niet meer of hapert deze ernstig (scherm loopt vast, knoppen reageren niet).

Oplossing:

- Verwijder de SD-kaart. Als het apparaat vastgelopen blijft, voer dan een geforceerde herstart uit (houd de aan/uit-knop 20–40 seconden ingedrukt).
- Vervang de SD-kaart door een nieuwe. De originele kaart is waarschijnlijk beschadigd, incompatibel of defect. Na vervanging zou het apparaat weer normaal moeten werken.

13.8 SD-kaart veroorzaakt volledige systeemcrash (volledige vastloop)

Probleem: Het plaatsen van de SD-kaart zorgt ervoor dat de e-reader volledig crasht en niet meer reageert op invoer (aan/uit-knop, aanraking of pagina-omslagknoppen).

Oplossing:

- Druk op de resetknop: Gebruik een paperclip of SIM-uitwerptool om het apparaat te resetten.
- Plaats nadat het apparaat opnieuw is opgestart niet dezelfde SD-kaart terug. Deze is waarschijnlijk defect. Test in plaats daarvan met een andere, correct geformatteerde kaart.

13.9 SD-kaart zorgt ervoor dat het apparaat oververhit raakt

Probleem: Kort na het plaatsen van de SD-kaart wordt de e-reader ongewoon heet om aan te raken, vooral rond de kaartsleuf.

Oplossing:

- Verwijder de SD-kaart onmiddellijk om mogelijke hardwareschade te voorkomen. Probeer, zodra het apparaat weer een normale temperatuur heeft, een nieuwe SD-kaart — de originele kaart heeft mogelijk een kortsluiting of een interne fout waardoor er te veel stroom wordt getrokken.

13.10 Apparaat start niet op

- Sluit aan op 5V / 1A USB-adapter.
- LED moet binnen 30 sec rood worden. Niet? Andere kabel of poort proberen.
- Laad minimaal 30 min.
- Houd aan/uit 3 sec ingedrukt.

13.11 Touchscreen reageert niet goed

- Maak het scherm schoon (zie 11.1).
- Je hebt droge, schone vinger (werkt niet met handschoenen of natte vinger).
- Willekeurige tikken? Korte reset (13.1).
- Tijdelijk: bedien met D-pad en knoppen zonder touch.

13.12 Bladeren werkt onregelmatig

- Tikken werkt op E-Ink altijd beter dan swipen (zie 5.1).
- De fysieke knoppen werken het beste

14. Specificaties

Relore E-reader One Black

- 6" E Ink Carta HD (1024×758 px, 212 PPI) touchscreen
- 16GB opslagruimte (microSD-kaart)
- Ingebouwde 1500mAh batterij
- Aanpasbare kleur en helderheid door TwinLight technologie
- USB-C oplaadbaar
- Ondersteunde bestanden: EPUB, PDF, MOBI, AZW, AZW3, FB2, TXT, HTML, RTF, DOC, DOCX, ODT, CBR, CBZ, DJVU, CHM, PDB, PRC, TCR, ZIP
- Nominale DC-spanning: 5V
- Nominale stroom: 1A

15. Conformiteit & afvoer

15.1 CE-conformiteitsverklaring



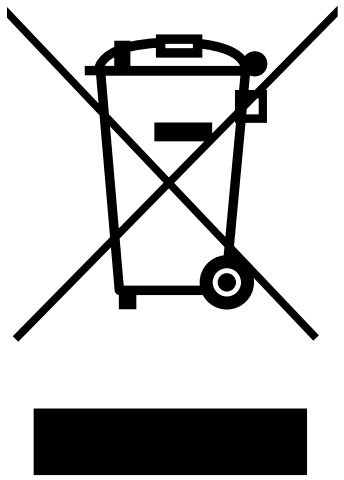
Het CE-symbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat dit product voldoet aan de toepasselijke Europese richtlijnen en veiligheids-, gezondheids- en milieueisen. Het product mag uitsluitend worden gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

De Relore One voldoet aan de essentiële eisen van de toepasselijke EU-richtlijnen en -verordeningen. Hierbij verklaart Relore dat dit product in overeenstemming is met:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- REACH-verordening (EG) 1907/2006
- WEEE-richtlijn 2012/19/EU
- Batterijverordening (EU) 2023/1542
- GPSR (EU) 2023/988

De volledige EU-conformiteitsverklaring is op verzoek beschikbaar via hey@relore.nl.

15.2 Afvoer van het apparaat (WEEE)



Het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer op je apparaat of de verpakking betekent dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet bij het ongesorteerde huishoudelijk afval mag.

Lever je apparaat in bij:

Een lokaal inzamelpunt of milieustraat in jouw gemeente. Een winkel die soortgelijke apparatuur verkoopt — die is bij vergelijkbare nieuwe aankoop vaak verplicht je oude apparaat in te nemen. Ingebouwde Li-ion polymer accu niet bij normaal afval, lever in bij een verzamelpunt

Waarom is dit belangrijk?

Het bespaart waardevolle grondstoffen door hergebruik en recycling.

Het voorkomt dat schadelijke stoffen in het milieu terechtkomen.

Het beschermt mens en milieu tegen risico's van onjuiste afvalverwerking.

Neem voor meer informatie contact op met je gemeente of lokale milieustraat.

16. Garantie en contact

16.1 Garantie

Relore biedt een consumentengarantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, conform het toepasselijke consumentenrecht in de EU. Bij defect levert Relore reparatie via reserveonderdelen of een vervangend nieuw apparaat, afhankelijk van de aard van het defect.

Gratis 1 jaar extra garantie

Registreer je product binnen 90 dagen na aankoop en je ontvangt een extra jaar Relore-garantie: in totaal 3 jaar.



Scan de QR-code.

Houd je modelnummer (One)
en aankoopbewijs bij de hand.

De garantie dekt:

- Scherm-defecten bij normaal gebruik
- Accu-defecten
- Defecten aan knoppen, USB-C, microSD-slot
- Software die niet meer opstart (zonder fysieke oorzaak)

De garantie dekt niet:

- Schade door vallen, stoten of buigen
- Waterschade (alleen spatbestendig)
- Schade door extreme temperaturen
- Cosmetische slijtage (krasjes, verkleuring)
- Schade door niet-originele kabels of buiten-spec adapters

Bewaar je aankoopbewijs als bewijs voor de garantie.

16.2 Klantenservice

Heb je een vraag, klacht of probleem dat je met deze handleiding niet kunt oplossen? Neem contact op:

- Relore (Onebird BV)
- Kazernestraat 15, 5928NL, Venlo, Nederland
- E-mail: hey@relore.nl
- Website: www.relore.nl
- KvK: 99345749
- BTW: NL868944324B01

Relore is de fabrikant van dit product in de zin van de Europese Verordening (EU) 2023/988 (Algemene Productveiligheid). Het apparaat is ontworpen in Nederland en geproduceerd in de Volksrepubliek China.



Bij dringende vragen of problemen kun je onze VIP-service gebruiken voor snelle, persoonlijke hulp.

17. Digitale handleiding

NL

Blijf op de hoogte van de nieuwste updates, handige tips en extra's. Hier vind je altijd de meest actuele versie van de handleiding, beschikbaar in meerdere talen. Scan de QR-code om de handleiding online te bekijken.

EN

Stay up to date with the latest updates, useful tips, and extras. Here you will always find the most up-to-date version of the manual, available in multiple languages. Scan the QR code to view the manual online.

FR

Restez informé des dernières mises à jour, des conseils pratiques et des informations complémentaires. Vous trouverez ici la version la plus récente du manuel, disponible en plusieurs langues. Scannez le code QR pour consulter le manuel en ligne.



